

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 45  
  
**Artikel:** Sauve qui peut!  
**Autor:** R.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-483277>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

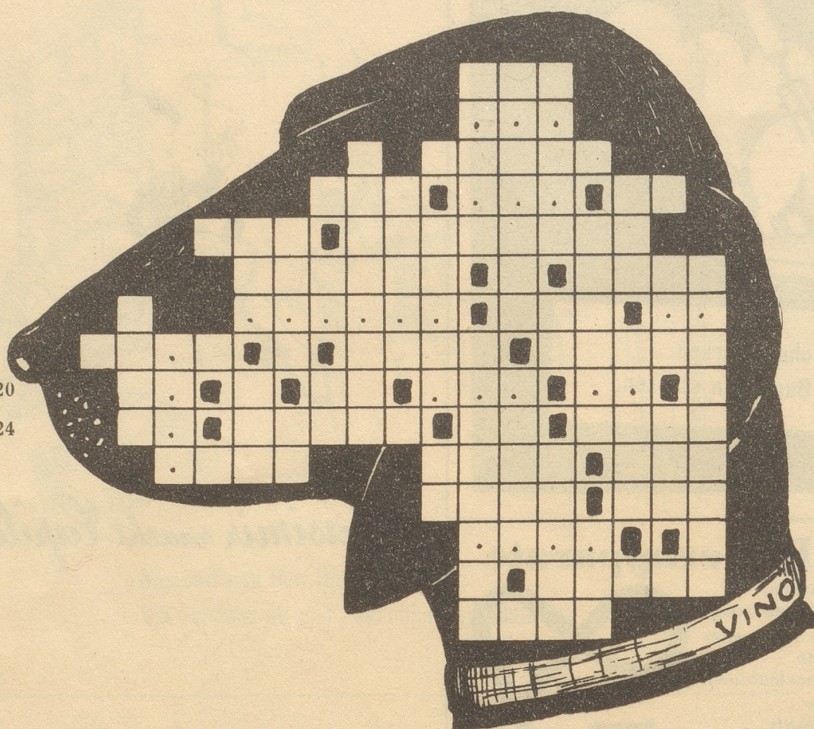
**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kreuzworträtsel Nr. 45

1 2 3 5 7 9 10 11 13 15 17 20 22 24 26  
4 6 8 12 14 16 18 21 23 25  
19

1  
2  
3  
4 5 6  
7 8  
9 10  
11 12 13  
14 15 16  
17 18 19 20  
21 22 23 24  
25 26 27  
28 29  
30  
31  
32



Ein Jagdhund philosophiert!

Waagrecht:

1 ein Berner-Sportklub; 2 ???; 3 bekannt ist der von Bagdad; 4 kommt vor dem Krach; 5 ???; 6 wie macht der Esel?; 7 wo die «Erdachse» durchgeht; 8 Instrument des Henders; 9 Bühnengestalt; 10 gelbe Krankheit!; 11 ??????; 12 Zahlwort; 13 ??; 14 wo man das Herz nicht haben soll; 15 Märchengestalten (Mehrzahl); 16 eine Ratte, die sich stark vermehrt; 17 gibt dem Nebi die Würzel; 18 chemisches Zeichen; 19 ???; 20 ??; 21 das französische «und»; 22 ein Gebirge (Karpathen); 23 verdoppelt = Lachruf; 24 der Garten ....; 25 der Mensch soll sich von ihm unterscheiden; 26 Königreich in Hinterindien; 27 Tafelgetränk (alkoholfrei); 28 eine Nähmaschine; 29 meine (französisch); 30 ??? (j = i); 31 Männername; 32 wo man sich auf die Füße trifft.

Senkrecht:

1 die Kuh (Mundart); 2 ???; 3 mehrmals; 4 der französische Sommer; 5 italienische Münze; 6 Flächenmaß; 7 und 8 für den Magen nicht zuträglich; 9 kein Faulenzer; 10 wird gezupft; 11 erfreuen den Vater nicht immer; 12 sich (französisch); 13 Kleid (Mundart); 14 Verneiner; 15 Schwur; 16 die Jagdgöttin; 17 zäher Europäer; 18 wenn man's kapiert hat; 19 verdaut keine Rohhägel; 20 ..... Grüße; 21 aus ihm wird das Eisen gewonnen; 22 die französische Insel; 23 eine Sündenstadt; 24 Mädchenname; 25 nicht höflich (Mundart); 26 unheimlich.

## Kreuzworträtsel Nr. 44

Auflösung: «Ein kleines Lichtlein hat gewiß noch jedes in der Finsternis.» (Spruch von Paul Tanner †, Kunstmaler, Herisau.)

## Sauve qui peut!

Genau vor drei Monaten hat es angefangen. Da wurde ich zum ersten Mal von einem Versicherungsagenten heimgesucht, der mir beibringen wollte, daß kein Mensch, der etwas auf sich halte, in der heutigen Zeit ohne Lebensversicherung dahinvegetieren könne. Er redete viel, der gute Mann, man sah, er war von seiner Sache überzeugt. Meine bescheidenen Einwände, die ich anfangs noch vorzubringen wagte, überhörte er geflissentlich, d. h. er hatte nur ein mitleidiges Lächeln für meine Unwissenheit in solchen Dingen übrig. Nach seinen eigenen Aussagen gibt es keinen Grund, der wichtig genug wäre, mich daran zu hindern, mit ihm ein Geschäft abzuschließen.

Apropos Geschäft, diese Bezeichnung scheint er nicht zu lieben. Er wird traurig beim Gedanken daran, daß ich ihm zutrauen könnte, er habe irgend etwas anderes als mein persönliches Wohlergehen im Auge. Und da ich meinen Wohltäter nicht kränken möchte, habe ich mir eben abgewöhnt, mich solch grober Ausdrücke zu bedienen. Einmal nach einer mehr als zwei Stun-

den dauernden Unterhaltung, zu der er die Hauptsache beitrug und die mich sogar zu spät zu einem Rendez-vous kommen ließ, ist er böse geworden. Er hat über meinen großen Unverstand den Kopf geschüttelt und mir prophezeit, daß solch sträflicher Leichtsinns auf die Dauer nicht ungestraft bleiben könne. Aber, so hat er zum Schluß noch bemerkt, er halte mich für intelligent genug, daß ich meinen Fehler einsehen und mich noch beizeiten an ihn erinnern werde.

Dieses Orakel hat mir einen Moment einen leichten Schauer den Rücken hinter gejagt und mich veranlaßt, blitzschnell an die hölzerne Tischplatte zu greifen, um die heraufbeschworenen Geister zu verscheuchen. Aber nicht lange hat diese Schwäche gedauert, auch diesmal ging ich als Siegerin aus der Schlacht hervor.

Unsere Beziehungen blieben daraufhin für einige Zeit getrübt. Nach acht Tagen fing ich bereits an, seine regelmäßigen Besuche zu vermissen. Ich wurde von Zweifeln gepackt und von Reue gequält. Wie, wenn ich ihn nun so beleidigt hätte, daß er sich nicht mehr blicken ließe? Schließlich und

endlich hatte er ja nur mein Bestes gewollt. In meinem Zustand wäre ich zu allem bereit gewesen, selbst zum Abschluß einer Lebensversicherung, trotz der sogenannten finanziellen Belastung, die ein solches Unternehmen mit sich bringt.

Lieber Nebi, kennst Du diese Gefühle? Nach 14 Tagen, als ich bereits vollständig müde geworden war, erschien der Mann wieder. Ich hatte es ja geahnt, daß er nicht lange zürnen könne, der Gute. Er leitete das Gespräch damit ein, daß er mir erklärte, er habe nur schnell nachsehen wollen, ob ich eigentlich gestorben sei, da er nichts mehr von mir gehört habe. Daraufhin beeilte ich mich zu erklären, daß mir das ja gar nicht möglich gewesen sei, da ich noch keine Versicherung abgeschlossen hätte. Worauf mein Wohltäter triumphierend bemerkte, eigentlich hätte es mir ja gehört, ich hätte mich dann nachträglich ärgern können. Auf das hin habe ich dann unterschrieben.

R. S.

Hilf Deinem Magen  
mit Weisflog Bitter!

Der Weisflog Bitter ist eine Vertriebsmarke, seit 60 Jahren bewährt bei überschüssiger Magensäure, ein «Magenstärker» par excellence, verdauungsfördernd und appetitanregend.

**savoir manger  
savoir vivre**  
chez Charles Michel au  
**Temple des Gourmets**  
**ZunftHaus  
z. Zimmerleuten**  
Zürich Limmatquai 40, Tel. 32 42 36

Café-Restaurant  
**ZunftHaus  
zu Safran**  
Basel Gerbergasse 11  
Telefon 2 22 79  
Zwischen Hauptpost u. Marktplatz Inh. Fr. Th. Graßler

Menüs  
2,50  
3,50  
und à la carte.  
Gute Tropfen